

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

Band: 104 (1997)

Heft: 5

Artikel: Growag : die grösste Schlauchweberei der Schweiz

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-677875>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Growag – die grösste Schlauchweberei der Schweiz

Gegründet 1886 durch Franz Kupper im Keller des heutigen Bürohauses übernahm per 5. Juli 1997 die Growag das Feuerwehrgeschäft von der Arova Mammut in Seon (siehe mittex 4/97, S. 33).

Schlauchproduktion

Die Feuerwehrschläuche werden in Durchmessern von 19 bis 150 mm auf fünf modernen Rundwebmaschinen (Bild 1) von Mandals Reberbane (N) hergestellt. Die Rundgewebe werden in Leinwandbindung und Köper 2/1 S produziert. Als Materialien wird ausschliesslich weisses oder rotes Polyesterfilament der Feinheit 1100 dtex f 192 eingesetzt. Das Filament wird in der eigenen Zwinerei 2- bis 10-fach, zum Teil auch bis 12-fach verzweigt. Aus Qualitätsgründen werden alle Garne gespleist. In den Webmaschinen laufen jeweils zwei Schuss-Spulen mit etwa 2,5 kg Material, mit denen an zwei umlaufenden Positionen der Schuss eingetragen und anschliessend angeschlagen wird.

Bild 1: Rundwebmaschine



Für formfeste Schläuche wird im Schuss Polyester-Monofilament mit einem Durchmesser von 1,4 mm von Hoechst Trevira eingesetzt.

Gummierung

Das Schlauchgewebe wird auf den Tisch (40 m) ausgelegt (Bild 2). Der Tisch kann bis max. 45 m (150 ft) verlängert werden. Der Gummimanchon, der aus Deutschland bezogen wird, ist bereits vorvulkanisiert und mit einem Kleber versehen. Der Manchon wird am eingelegten Faden im Schlauch befestigt und mittels der Aufwickelmaschine am hinteren Ende des Tisches durchgezogen.

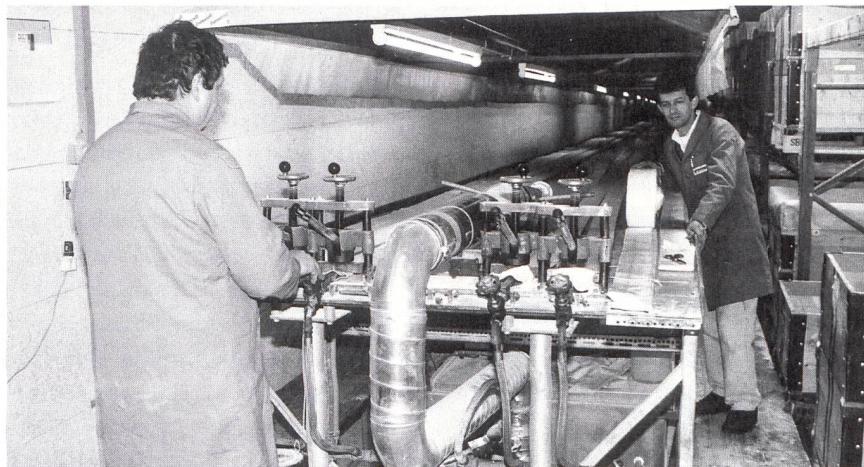


Bild 2: Gummierung

Fotos: Growag

Mittels 6 bar Dampfdruck, welches einer Temperatur von ca. 130 °C entspricht, wird der Gummimanchon mit dem Gewebe verklebt. Die hintere Klemmvorrichtung ist beweglich, weil der Schlauch beim Gummierungsprozess etwa 2% schrumpft. Die Ventile an den hinteren Anschlüssen sind leicht geöffnet, damit das Wasser des Dampfes entweichen kann. Einheizzeit je nach Schlauchlänge und Durchmesser zwischen 10 und 15 min.

Nach dem Abkühlen des Schlauches wird er aus der Klemmvorrichtung gelöst. Das Wasser kann dank des nach hinten geneigten Tisches aus dem Schlauch auslaufen. Der Rest wird mit dem Ventilator unter dem Tisch ausgeblasen. Mit der gleichen Maschine, mit der der Manchon durchgezogen wird, wird auch der fertige Schlauch aufgewickelt. Im Anschluss werden die Kupplungssysteme montiert.

Walflex sowie Hochdruckschläuche für Schneekanonen zur Verfügung. Diese Schläuche sind für einen Betriebsdruck von 60 bar ausgelegt. Der doppelte Gewebemantel besteht aus hochfestem Polyester. Die Aluminium-Kupplungen sind mit Expansionsringen in den Schlauch gepresst und gelten heute als das sicherste System.

Als besondere Dienstleistung erwähnt Walter Börner, Mitglied der Geschäftsleitung, die Schlauchreparatur sowie spezielle Qualitätsprüfungen von Schläuchen bei hohen Drücken.

Neben den selbst hergestellten Schläuchen bietet Growag die gesamte Palette an Materialien für Feuerwehren und Industrie in der Schweiz sowie im Mittleren Osten an.

Die Growag/BREVO-Gruppe

Gebildet	Juni 1996	40
Fest angestellte Mitarbeiter im Sept. 97	20	
Davon in Service und Verkauf	4	
Produktion Horgen	6	
Produktion Grosswangen	ca. Fr. 12 Mio.	
Umsatz 1996	ca. 7%	
Cash-flow	hoch	
Eigenfinanzierungsrad		
Investitionen 1993–1997 in Gebäude, Infrastruktur, Ausstellungs- und Schulungsräume, Geschäftsübernahmen	Fr. 3.9 Mio.	
Anzahl Artikel, Einzelpositionen	5 200	
Anzahl Kunden	22 000	